

INTERNATIONAL ROAD TRANSPORT AGREEMENT BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN
AND THE GOVERNMENT OF TURKMENISTAN

The Government of the Islamic Republic of Iran and the Government of Turkmenistan hereinafter referred to as the Contracting Parties being desirous to facilitate transportation of passengers and goods by road between the two countries, as well as in transit through their territories,

Have agreed as follows:

ARTICLE 1

The provisions of this Agreement shall apply to the international carriage of passengers and goods by road from or to the territory of one Contracting Party and in transit through the territory of the other Contracting Party by using vehicles registered in the territory of the former Contracting Party.

ARTICLE 2

For the purpose of this Agreement:

- 1) the term "carrier" means any physical or juridical person residing and citizen of Turkmenistan or the Islamic Republic of Iran who is authorized to perform international transport of passengers and goods in conformity with the laws and regulations of the concerned Contracting Party;
- 2) the term "vehicle" means any power driven road vehicle built either for carriage of passengers more than eight excluding the driver or, goods or drawing vehicles.
- 3) the term "regular bus service" means the carriage of passengers between the territories of the two Contracting Parties on a prescribed route in accordance with the national schedules and tariffs;
- 4) the term "transit transport" means carriage of passengers and goods through the territory of one Contracting Party, between points of departure and destination located outside the territory of that Contracting Party.

ARTICLE 3

Subject to its national legislation, each Contracting Party shall grant authorization to the carriers of the other Contracting Party to establish offices and/or to appoint representatives and/or agencies in its own territory at places to be mutually agreed upon by the Contracting Parties.

ARTICLE 4

Either Contracting Party shall not levy any import or export tax or charge (including customs tax) on vehicles of the other Contracting Party, which are in transit through its territory other than:

- a) the charges for using road network infrastructure (road and bridge tolls);
- b) the charges, if weight, dimensions or load of the vehicle exceed the prescribed limits provided by the national legislation of the Contracting Parties.

ARTICLE 5

In case carriers and drivers of one Contracting Party offend the regulations of traffic and transportation while on the territory of the other Contracting Party, the competent authorities of the latter shall inform the competent authorities of the other Party.

The competent authorities of the latter Contracting Party shall notify the competent authorities of the former Contracting Party of the measures taken.

ARTICLE 6

A Mixed Commission consisting of representatives of the two Contracting Parties shall be formed. The terms of reference of the Mixed Commission are:

- a) to supervise a proper implementation of this Agreement;
- b) to study and make proposals for the solution of possible problems not settled directly between the competent authorities referred to in Article 19 of this Agreement;
- c) to review all other relevant issues that fall within the scope of this Agreement and make recommendations there of for settlement;
- d) to consider any other matters to be mutually agreed upon relating to road transportation.

The Mixed Commission shall meet when required at the request of one of the Contracting Parties alternately in Turkmenistan and the Islamic Republic of Iran.

The agenda to be discussed at the Mixed Commission meeting shall be prepared in advance in the light of the terms of references mentioned above by the Contracting Parties through diplomatic channels.

The Mixed Commission can recommend to amend any Article to this Agreement and submit to the competent authorities for approval.

ARTICLE 7

A carrier of one Contracting Party shall operate a regular bus service or a regular transit service of passengers through the territory of the other Contracting Party by obtaining a yearly permit in advance from the competent authority of the other Contracting Party.

ARTICLE 8

The Contracting Parties agreed that transportation of goods by vehicles between two countries and in transit through the territory of either Contracting Parties shall be operated without any limitations.

ARTICLE 9

Vehicles registered in the territory of one Contracting Party shall not carry passengers and goods between any two points within the territory of the other Contracting Party.

ARTICLE 10

The carriage of arms, amunitions and military equipment and explosives between the two Contracting Parties or transit through each Party's territory is subject to a special permit obtained for this purpose according to the national laws of the Contracting Parties.

The passage of goods prohibited for entry because of human, animal and plant hygienic reasons shall also be excluded from the right of transit.

ARTICLE 11

The contracting parties shall take all measures which they deem necessary in order to facilitate , simplify and accelerate to the greatest extent possible the customs and other formalities relating to carriage of passengers and goods.

ARTICLE 12

Plate number of vehicles and following documents shall be issued in accordance with the convention on road Traffic (done at vienna on 17th of aban 1347 corresponding to 8 th of november 1968 :

- 1) Registration documents of vehicle .
- 2) Driving license .

Above mentioned documents shall be approved by competent authorities of the both Contracting Parties.

ARTICLE 13

Fuel contained in the standard tanks of vehicles shall be exempted from customs duties and all other taxes and duties . the standard tank is a tank provided by the manufacturers of vehicle .

ARTICLE 14

A part which has been replaced shall either be re-exported or destroyed under supervision of the customs authorities or shall be delivered to these authorities.

Importation of spare parts shall be subject to the national laws and regulations of the Contracting parties .

ARTICLE 15

A third-party-liability insurance complying with the laws and regulations in force in each of the Contracting Parties shall be applied to vehicle used in the international carriage of passengers and/or goods between and/or in transit through the territory of the Contracting Parties .

ARTICLE 16

Payments between the Contracting Parties concerning the road transportation shall be made in accordance with the national laws and regulations of the Contracting Parties.

ARTICLE 17

In case of accidents, breakdowns or other difficulties, the competent authorities of the Contracting Party in whose territory such an incident occurs, shall provide the other Contracting Party with reports and results of the inquiry and other necessary information.

ARTICLE 18

Carriers and crew of the vehicles registered in one Contracting Party shall comply with the laws and regulations governing the road traffic of the other Contracting Party.

Any other matters pertaining to transportation which are not covered by this Agreement shall be subject to the laws, regulations and rules of the Contracting Parties.

ARTICLE 19

The competent authorities which are responsible for implementation of this Agreement are:

a) In Turkmenistan:

The Ministry of Roads and Transportation

b) In The Islamic Republic of Iran:

The Ministry of Roads and Transportation

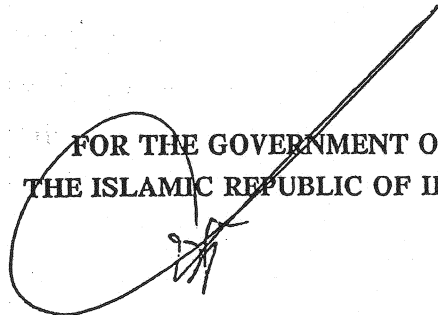
ARTICLE 20

This Agreement shall enter into force as from the date of exchange of notes attesting its ratification in accordance with the national legislation of the Contracting Parties and shall remain in force for a period of one year.

This Agreement shall be automatically renewed for periods of one year unless either Contracting Party expresses its wish in writing to the other Contracting Party to terminate it at least three months prior to the date of expiry.

Done in Ashgabat on October 24, 1993, in two original copies in the Persian, Turkmen and English languages, all texts being equally authentic and in case of divergent interpretation the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT OF
THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN



FOR THE GOVERNMENT OF
TURKMENISTAN

